



# Chargements Ferroviaires Mensuels

## Les prix ne comprennent pas les taxes de vente

Le produit n° 52-001-XIF au catalogue est publié mensuellement sur Internet au coût de 8 \$ cdn le numéro ou 77 \$ cdn pour un abonnement d'un an. Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût différent. Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais : 1 800 267-6677 ou par internet : [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

**Vol. 79, n° 2**

**Février 2002**

### Faits saillants :

- Durant le mois de février 2002, les quantités de marchandises chargées par les chemins de fer au Canada ont totalisé 17,5 millions de tonnes métriques (à l'exclusion du trafic intermodal), ce qui a représenté une diminution de 7,7 % par rapport à février 2001.
- Le transport intermodal, représenté par les "conteneurs sur wagons plats" (CSWP) et les "remorques sur wagons plats" (RSWP), a atteint 1,8 million de tonnes métriques, soit une augmentation de 8,6 % par rapport à la même période en 2001.
- Les cinq principales marchandises chargées ont été : le charbon (2,3 millions de tonnes métriques), le minerai de fer et leurs concentrés (1,9 million de tonnes métriques), le blé (1,3 million de tonnes métriques), la potasse (1,0 million de tonnes métriques) et le bois d'oeuvre (1,0 million de tonnes métriques).
- Le total cumulatif des marchandises chargées (à l'exclusion du trafic intermodal) pour les deux premiers mois de 2002 a atteint 35,8 millions de tonnes métriques.

---

Disponible sur **Cansim II** dans le tableau 4040002

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Jean-Robert Larocque, Division des transports, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (Téléphone : 613-951-2486, télécopieurs : 613-951-0009, internet : [larocque@statcan.ca](mailto:larocque@statcan.ca)).

Avril 2002

---

### Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

---

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2002. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



**Tableau 1**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Total<sup>1</sup>**

| Marchandises   | Février 2002   |                   | Février 2001   |                   |
|--|----------------|-------------------|----------------|-------------------|
|  | Wagons         | Tonnes métriques  | Wagons         | Tonnes métriques  |
| Blé  | 14 241         | 1 273 470         | 17 555         | 1 569 736         |
| Autres céréales  | 2 876          | 233 869           | 4 947          | 386 776           |
| Légumes frais, réfrigérés ou secs                                | 1 224          | 100 466           | 2 008          | 165 062           |
| Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques               | 0              | 0                 | 0              | 0                 |
| Grains de colza (canola)   | 2 847          | 221 830           | 5 261          | 409 656           |
| Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture | 263            | 21 971            | 177            | 14 501            |
| Aliments pour animaux et produits d'animaux                      | 1 102          | 88 412            | 1 462          | 116 418           |
| Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations          | 0              | 0                 | 0              | 0                 |
| Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie      | 996            | 73 930            | 953            | 70 655            |
| Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines          | 1 642          | 132 586           | 2 143          | 168 018           |
| Sucre  | 343            | 28 559            | 217            | 18 818            |
| Préparations alimentaires, non classées ailleurs                 | 144            | 8 663             | 92             | 4 921             |
| Boissons alcooliques et non alcooliques                          | 104            | 7 351             | 59             | 4 627             |
| Sable, gravier et pierre concassée                               | 2 944          | 254 550           | 1 614          | 144 552           |
| Sel  | 964            | 88 502            | 1 387          | 130 038           |
| Roche phosphatée   | 708            | 63 996            | 708            | 63 996            |
| Soufre   | 5 924          | 571 730           | 5 634          | 543 916           |
| Gypse  | x              | x                 | x              | x                 |
| Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>                     | 5 006          | 397 841           | 4 345          | 350 222           |
| Minerais de fer et leurs concentrés                              | 20 778         | 1 925 459         | 24 004         | 2 284 423         |
| Minerais de cuivre et leurs concentrés                           | 1 595          | 169 905           | 1 781          | 155 962           |
| Minerais de nickel et leurs concentrés                           | 2 760          | 200 102           | 3 073          | 166 623           |
| Minerais de plomb et leurs concentrés                            | 509            | 45 317            | 674            | 56 180            |
| Minerais de zinc et leurs concentrés                             | 890            | 79 133            | 940            | 83 428            |
| Autres minerais métalliques et leurs concentrés                  | 173            | 15 638            | 149            | 13 356            |
| Charbon  | 23 200         | 2 345 172         | 31 866         | 3 139 074         |
| Essence et carburéacteur   | 2 089          | 157 996           | 1 580          | 115 978           |
| Mazout et pétrole brut   | 4 270          | 331 160           | 4 556          | 365 929           |
| Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) | 6 276          | 408 100           | 6 099          | 387 445           |
| Coke de charbon et coke de pétrole                               | 1 327          | 93 743            | 1 697          | 108 992           |
| Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon            | 2 482          | 187 900           | 1 941          | 146 635           |
| Acide sulfurique   | 2 194          | 193 425           | 1 924          | 170 569           |
| Alumine  | 4 350          | 394 855           | 3 601          | 324 818           |
| Autres produits chimiques de base                                | 6 579          | 554 718           | 6 482          | 545 350           |
| Potasse  | 11 031         | 1 051 556         | 11 107         | 1 061 326         |
| Engrais (sauf la potasse)  | 4 469          | 377 682           | 4 533          | 379 747           |
| Autres produits et préparations chimiques                        | 929            | 79 971            | 929            | 79 117            |
| Matières plastiques et caoutchouc                                | 4 261          | 357 412           | 3 659          | 305 495           |
| Rondins et autres bois bruts                                     | 5 594          | 318 257           | 5 616          | 322 243           |
| Copeaux de bois  | 6 579          | 398 250           | 7 016          | 422 443           |
| Bois d'oeuvre  | 12 763         | 991 154           | 11 788         | 914 555           |
| Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)                | 4 451          | 336 097           | 4 053          | 295 356           |
| Pâte de bois   | 9 335          | 742 015           | 9 117          | 717 704           |
| Papier journal   | 5 803          | 351 872           | 5 976          | 359 497           |
| Papier et carton, sauf les produits imprimés                     | 4 378          | 287 429           | 4 523          | 290 487           |
| Ciment   | 1 582          | 143 151           | 1 480          | 133 287           |
| Autres produits minéraux non métalliques                         | 1 096          | 95 637            | 1 120          | 94 986            |
| Fer et acier, formes primaires et demi-produits                  | 3 205          | 260 408           | 3 368          | 270 189           |
| Cuivre, formes primaires et demi-produits                        | 648            | 53 882            | 552            | 44 664            |
| Aluminium, formes primaires et demi-produits                     | 2 130          | 169 142           | 1 780          | 138 536           |
| Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits     | 556            | 44 639            | 432            | 35 599            |
| Articles en métaux communs                                       | 943            | 65 326            | 955            | 59 239            |
| Machines   | 185            | 9 009             | 287            | 14 204            |
| Automobiles et mini-fourgonnettes                                | 10 142         | 177 327           | 8 915          | 167 041           |
| Véhicules pour le transport de marchandises                      | 8 206          | 147 991           | 7 573          | 137 567           |
| Autres véhicules   | 691            | 14 576            | 609            | 12 891            |
| Parties et accessoires des véhicules automobiles                 | 1 917          | 63 852            | 1 670          | 57 449            |
| Autre matériel de transport                                      | 943            | 24 692            | 837            | 26 204            |
| Déchets et débris métalliques                                    | 1 355          | 107 819           | 2 392          | 180 526           |
| Déchets et débris non métalliques                                | 868            | 53 891            | 923            | 55 058            |
| Autres produits manufacturés et divers                           | 190            | 11 961            | 256            | 13 377            |
| Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition          | 581            | 28 921            | 842            | 39 633            |
| Chargements mixtes ou fret non identifié                         | 325            | 21 472            | 454            | 21 947            |
| Expéditions de détail  |                | 0                 |                | 0                 |
| <b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>           | <b>225 956</b> | <b>17 455 740</b> | <b>241 691</b> | <b>18 877 041</b> |

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 2**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Est**

| Marchandises   | Février 2002   |                  | Février 2001   |                  |
|--|----------------|------------------|----------------|------------------|
|  | Wagons         | Tonnes métriques | Wagons         | Tonnes métriques |
| Blé  | 163            | 14 769           | 462            | 41 961           |
| Autres céréales  | 257            | 22 476           | 232            | 20 373           |
| Légumes frais, réfrigérés ou secs                                | 40             | 3 501            | 66             | 5 960            |
| Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques               | 0              | 0                | 0              | 0                |
| Grains de colza (canola)   | 37             | 2 308            | 39             | 2 707            |
| Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture | 62             | 5 516            | 20             | 1 701            |
| Aliments pour animaux et produits d'animaux                      | 565            | 44 638           | 507            | 40 690           |
| Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations          | 0              | 0                | 0              | 0                |
| Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie      | 88             | 6 422            | 29             | 2 188            |
| Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines          | 129            | 9 400            | 148            | 10 933           |
| Sucre  | 300            | 24 674           | 214            | 18 549           |
| Préparations alimentaires, non classées ailleurs                 | 33             | 1 993            | 34             | 1 984            |
| Boissons alcooliques et non alcooliques                          | 72             | 4 702            | 25             | 1 809            |
| Sable, gravier et pierre concassée                               | 744            | 66 781           | 691            | 61 975           |
| Sel  | 659            | 62 161           | 1 096          | 104 793          |
| Roche phosphatée   | 708            | 63 996           | 708            | 63 996           |
| Soufre   | 105            | 9 117            | 74             | 6 618            |
| Gypse  | x              | x                | x              | x                |
| Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>                     | 4 683          | 369 515          | 4 181          | 335 752          |
| Minerais de fer et leurs concentrés                              | 20 778         | 1 925 459        | 24 004         | 2 284 423        |
| Minerais de cuivre et leurs concentrés                           | 1 106          | 126 242          | 1 208          | 104 805          |
| Minerais de nickel et leurs concentrés                           | 2 760          | 200 102          | 3 073          | 166 623          |
| Minerais de plomb et leurs concentrés                            | 146            | 13 125           | 330            | 29 263           |
| Minerais de zinc et leurs concentrés                             | 890            | 79 133           | 940            | 83 428           |
| Autres minerais métalliques et leurs concentrés                  | 61             | 5 441            | 72             | 6 366            |
| Charbon  | 490            | 46 474           | 3 996          | 288 434          |
| Essence et carburéacteur   | 1 623          | 123 941          | 1 228          | 90 256           |
| Mazout et pétrole brut   | 1 940          | 151 376          | 2 543          | 210 471          |
| Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) | 3 372          | 223 836          | 3 308          | 213 395          |
| Coke de charbon et coke de pétrole                               | 683            | 43 110           | 992            | 53 322           |
| Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon            | 1 513          | 110 771          | 1 249          | 90 976           |
| Acide sulfurique   | 1 944          | 171 556          | 1 721          | 152 348          |
| Alumine  | 4 337          | 394 077          | 3 586          | 323 860          |
| Autres produits chimiques de base                                | 2 269          | 179 779          | 2 585          | 204 653          |
| Potasse  | 551            | 49 933           | 598            | 54 727           |
| Engrais (sauf la potasse)  | 133            | 11 631           | 235            | 20 490           |
| Autres produits et préparations chimiques                        | 608            | 52 365           | 523            | 44 552           |
| Matières plastiques et caoutchouc                                | 2 127          | 173 543          | 1 936          | 156 840          |
| Rondins et autres bois bruts                                     | 2 389          | 93 539           | 2 523          | 104 966          |
| Copeaux de bois  | 1 491          | 88 366           | 1 350          | 75 340           |
| Bois d'oeuvre  | 4 298          | 318 686          | 4 168          | 312 985          |
| Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)                | 2 082          | 159 405          | 2 039          | 155 435          |
| Pâte de bois   | 3 657          | 278 963          | 3 481          | 258 772          |
| Papier journal   | 4 664          | 281 574          | 4 458          | 264 914          |
| Papier et carton, sauf les produits imprimés                     | 3 192          | 202 723          | 3 488          | 215 287          |
| Ciment   | 783            | 69 148           | 698            | 60 921           |
| Autres produits minéraux non métalliques                         | 953            | 83 652           | 917            | 78 053           |
| Fer et acier, formes primaires et demi-produits                  | 2 788          | 226 646          | 2 769          | 223 449          |
| Cuivre, formes primaires et demi-produits                        | 470            | 39 667           | 449            | 37 082           |
| Aluminium, formes primaires et demi-produits                     | 2 104          | 166 846          | 1 747          | 135 927          |
| Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits     | 362            | 31 400           | 348            | 29 896           |
| Articles en métaux communs                                       | 406            | 25 452           | 579            | 37 067           |
| Machines   | 141            | 7 079            | 193            | 8 938            |
| Automobiles et mini-fourgonnettes                                | 7 794          | 147 158          | 7 478          | 148 954          |
| Véhicules pour le transport de marchandises                      | 7 897          | 144 526          | 7 372          | 135 037          |
| Autres véhicules   | 676            | 13 882           | 607            | 12 791           |
| Parties et accessoires des véhicules automobiles                 | 1 917          | 63 852           | 1 668          | 57 292           |
| Autre matériel de transport                                      | 408            | 11 427           | 538            | 15 503           |
| Déchets et débris métalliques                                    | 719            | 58 026           | 1 482          | 119 537          |
| Déchets et débris non métalliques                                | 465            | 27 776           | 351            | 20 893           |
| Autres produits manufacturés et divers                           | 104            | 8 197            | 93             | 6 178            |
| Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition          | 579            | 28 884           | 841            | 39 614           |
| Chargements mixtes ou fret non identifié                         | 323            | 21 436           | 398            | 19 982           |
| Expéditions de détail  |                | 0                |                | 0                |
| <b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>           | <b>106 638</b> | <b>7 392 173</b> | <b>112 688</b> | <b>7 876 034</b> |

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 3**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Ouest**

| Marchandises   | Février 2002   |                   | Février 2001   |                   |
|--|----------------|-------------------|----------------|-------------------|
|  | Wagons         | Tonnes métriques  | Wagons         | Tonnes métriques  |
| Blé  | 14 078         | 1 258 701         | 17 093         | 1 527 775         |
| Autres céréales  | 2 619          | 211 393           | 4 715          | 366 403           |
| Légumes frais, réfrigérés ou secs                                | 1 184          | 96 965            | 1 942          | 159 102           |
| Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques               | 0              | 0                 | 0              | 0                 |
| Grains de colza (canola)   | 2 810          | 219 522           | 5 222          | 406 949           |
| Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture | 201            | 16 455            | 157            | 12 800            |
| Aliments pour animaux et produits d'animaux                      | 537            | 43 774            | 955            | 75 728            |
| Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations          | 0              | 0                 | 0              | 0                 |
| Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie      | 908            | 67 508            | 924            | 68 467            |
| Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines          | 1 513          | 123 186           | 1 995          | 157 085           |
| Sucre  | 43             | 3 885             | 3              | 269               |
| Préparations alimentaires, non classées ailleurs                 | 111            | 6 670             | 58             | 2 937             |
| Boissons alcooliques et non alcooliques                          | 32             | 2 649             | 34             | 2 818             |
| Sable, gravier et pierre concassée                               | 2 200          | 187 769           | 923            | 82 577            |
| Sel  | 305            | 26 341            | 291            | 25 245            |
| Roche phosphatée   | 0              | 0                 | 0              | 0                 |
| Soufre   | 5 819          | 562 613           | 5 560          | 537 298           |
| Gypse  | x              | x                 | x              | x                 |
| Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>                     | 323            | 28 326            | 164            | 14 470            |
| Minerais de fer et leurs concentrés                              | 0              | 0                 | 0              | 0                 |
| Minerais de cuivre et leurs concentrés                           | 489            | 43 663            | 573            | 51 157            |
| Minerais de nickel et leurs concentrés                           | 0              | 0                 | 0              | 0                 |
| Minerais de plomb et leurs concentrés                            | 363            | 32 192            | 344            | 26 917            |
| Minerais de zinc et leurs concentrés                             | 0              | 0                 | 0              | 0                 |
| Autres minerais métalliques et leurs concentrés                  | 112            | 10 197            | 77             | 6 990             |
| Charbon  | 22 710         | 2 298 698         | 27 870         | 2 850 640         |
| Essence et carburéacteur   | 466            | 34 055            | 352            | 25 722            |
| Mazout et pétrole brut   | 2 330          | 179 784           | 2 013          | 155 458           |
| Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) | 2 904          | 184 264           | 2 791          | 174 050           |
| Coke de charbon et coke de pétrole                               | 644            | 50 633            | 705            | 55 670            |
| Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon            | 969            | 77 129            | 692            | 55 659            |
| Acide sulfurique   | 250            | 21 869            | 203            | 18 221            |
| Alumine  | 13             | 778               | 15             | 958               |
| Autres produits chimiques de base                                | 4 310          | 374 939           | 3 897          | 340 697           |
| Potasse  | 10 480         | 1 001 623         | 10 509         | 1 006 599         |
| Engrais (sauf la potasse)  | 4 336          | 366 051           | 4 298          | 359 257           |
| Autres produits et préparations chimiques                        | 321            | 27 606            | 406            | 34 565            |
| Matières plastiques et caoutchouc                                | 2 134          | 183 869           | 1 723          | 148 655           |
| Rondins et autres bois bruts                                     | 3 205          | 224 718           | 3 093          | 217 277           |
| Copeaux de bois  | 5 088          | 309 884           | 5 666          | 347 103           |
| Bois d'oeuvre  | 8 465          | 672 468           | 7 620          | 601 570           |
| Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)                | 2 369          | 176 692           | 2 014          | 139 921           |
| Pâte de bois   | 5 678          | 463 052           | 5 636          | 458 932           |
| Papier journal   | 1 139          | 70 298            | 1 518          | 94 583            |
| Papier et carton, sauf les produits imprimés                     | 1 186          | 84 706            | 1 035          | 75 200            |
| Ciment   | 799            | 74 003            | 782            | 72 366            |
| Autres produits minéraux non métalliques                         | 143            | 11 985            | 203            | 16 933            |
| Fer et acier, formes primaires et demi-produits                  | 417            | 33 762            | 599            | 46 740            |
| Cuivre, formes primaires et demi-produits                        | 178            | 14 215            | 103            | 7 582             |
| Aluminium, formes primaires et demi-produits                     | 26             | 2 296             | 33             | 2 609             |
| Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits     | 194            | 13 239            | 84             | 5 703             |
| Articles en métaux communs                                       | 537            | 39 874            | 376            | 22 172            |
| Machines   | 44             | 1 930             | 94             | 5 266             |
| Automobiles et mini-fourgonnettes                                | 2 348          | 30 169            | 1 437          | 18 087            |
| Véhicules pour le transport de marchandises                      | 309            | 3 465             | 201            | 2 530             |
| Autres véhicules   | 15             | 694               | 2              | 100               |
| Parties et accessoires des véhicules automobiles                 | 0              | 0                 | 2              | 157               |
| Autre matériel de transport                                      | 535            | 13 265            | 299            | 10 701            |
| Déchets et débris métalliques                                    | 636            | 49 793            | 910            | 60 989            |
| Déchets et débris non métalliques                                | 403            | 26 115            | 572            | 34 165            |
| Autres produits manufacturés et divers                           | 86             | 3 764             | 163            | 7 199             |
| Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition          | 2              | 37                | 1              | 19                |
| Chargements mixtes ou fret non identifié                         | 2              | 36                | 56             | 1 965             |
| Expéditions de détail  |                | 0                 |                | 0                 |
| <b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>           | <b>119 318</b> | <b>10 063 567</b> | <b>129 003</b> | <b>11 001 007</b> |

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 4**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Total<sup>1</sup>**

| Marchandises   | Janvier 2002 à Février 2002 |                   | Janvier 2001 à Février 2001 |                   |
|--|-----------------------------|-------------------|-----------------------------|-------------------|
|  | Wagons                      | Tonnes métriques  | Wagons                      | Tonnes métriques  |
| Blé  | 31 118                      | 2 783 459         | 39 624                      | 3 544 165         |
| Autres céréales  | 5 552                       | 444 856           | 10 835                      | 851 155           |
| Légumes frais, réfrigérés ou secs                                | 2 700                       | 222 442           | 5 133                       | 425 641           |
| Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques               | 0                           | 0                 | 0                           | 0                 |
| Grains de colza (canola)   | 4 981                       | 386 764           | 10 791                      | 842 027           |
| Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture | 718                         | 59 487            | 805                         | 64 975            |
| Aliments pour animaux et produits d'animaux                      | 2 586                       | 205 000           | 3 371                       | 269 290           |
| Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations          | 2                           | 132               | 1                           | 61                |
| Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie      | 2 002                       | 148 608           | 1 804                       | 133 333           |
| Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines          | 3 536                       | 284 949           | 4 600                       | 360 825           |
| Sucre  | 667                         | 55 632            | 434                         | 37 376            |
| Préparations alimentaires, non classées ailleurs                 | 320                         | 19 631            | 190                         | 10 405            |
| Boissons alcooliques et non alcooliques                          | 202                         | 14 069            | 112                         | 8 687             |
| Sable, gravier et pierre concassée                               | 5 931                       | 521 081           | 4 412                       | 393 179           |
| Sel  | 2 540                       | 237 285           | 2 693                       | 251 348           |
| Roche phosphatée   | 1 343                       | 121 314           | 1 343                       | 121 314           |
| Soufre   | 11 520                      | 1 111 128         | 12 313                      | 1 189 915         |
| Gypse  | x                           | x                 | x                           | x                 |
| Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>                     | 10 991                      | 887 679           | 9 603                       | 796 165           |
| Minerais de fer et leurs concentrés                              | 38 876                      | 3 569 275         | 51 204                      | 4 850 504         |
| Minerais de cuivre et leurs concentrés                           | 3 222                       | 342 925           | 3 345                       | 293 599           |
| Minerais de nickel et leurs concentrés                           | 6 442                       | 467 437           | 7 078                       | 457 285           |
| Minerais de plomb et leurs concentrés                            | 1 083                       | 96 461            | 1 434                       | 120 759           |
| Minerais de zinc et leurs concentrés                             | 1 891                       | 167 957           | 1 899                       | 162 624           |
| Autres minerais métalliques et leurs concentrés                  | 316                         | 28 494            | 327                         | 29 147            |
| Charbon  | 47 115                      | 4 771 623         | 63 226                      | 6 285 299         |
| Essence et carburéacteur   | 4 762                       | 358 516           | 3 413                       | 248 672           |
| Mazout et pétrole brut   | 9 571                       | 738 058           | 9 779                       | 787 846           |
| Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) | 14 597                      | 951 590           | 13 992                      | 881 775           |
| Coke de charbon et coke de pétrole                               | 2 803                       | 199 375           | 3 480                       | 219 347           |
| Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon            | 5 178                       | 391 171           | 4 130                       | 310 089           |
| Acide sulfurique   | 4 646                       | 411 580           | 4 148                       | 367 682           |
| Alumine  | 9 162                       | 834 713           | 6 735                       | 604 358           |
| Autres produits chimiques de base                                | 13 551                      | 1 139 669         | 13 750                      | 1 156 122         |
| Potasse  | 23 085                      | 2 189 775         | 22 156                      | 2 105 563         |
| Engrais (sauf la potasse)  | 9 497                       | 800 013           | 9 126                       | 770 845           |
| Autres produits et préparations chimiques                        | 1 669                       | 143 923           | 1 732                       | 148 169           |
| Matières plastiques et caoutchouc                                | 8 207                       | 687 223           | 7 630                       | 632 427           |
| Rondins et autres bois bruts                                     | 10 814                      | 621 103           | 11 021                      | 637 281           |
| Copeaux de bois  | 13 529                      | 817 831           | 14 534                      | 880 023           |
| Bois d'oeuvre  | 25 259                      | 1 972 700         | 23 462                      | 1 826 408         |
| Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)                | 9 192                       | 688 848           | 8 669                       | 633 346           |
| Pâte de bois   | 19 676                      | 1 563 867         | 18 295                      | 1 435 240         |
| Papier journal   | 12 398                      | 751 455           | 12 903                      | 779 349           |
| Papier et carton, sauf les produits imprimés                     | 9 091                       | 590 243           | 9 623                       | 617 907           |
| Ciment   | 3 154                       | 284 709           | 2 772                       | 250 445           |
| Autres produits minéraux non métalliques                         | 2 303                       | 198 985           | 2 094                       | 177 846           |
| Fer et acier, formes primaires et demi-produits                  | 6 793                       | 558 466           | 6 975                       | 560 380           |
| Cuivre, formes primaires et demi-produits                        | 1 319                       | 109 027           | 1 223                       | 99 443            |
| Aluminium, formes primaires et demi-produits                     | 4 476                       | 356 756           | 3 673                       | 286 749           |
| Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits     | 1 086                       | 87 346            | 923                         | 75 485            |
| Articles en métaux communs                                       | 1 906                       | 129 223           | 1 751                       | 112 102           |
| Machines   | 383                         | 18 551            | 481                         | 22 564            |
| Automobiles et mini-fourgonnettes                                | 18 842                      | 328 739           | 17 718                      | 330 933           |
| Véhicules pour le transport de marchandises                      | 15 149                      | 269 721           | 15 104                      | 270 182           |
| Autres véhicules   | 1 407                       | 29 923            | 1 310                       | 27 584            |
| Parties et accessoires des véhicules automobiles                 | 4 112                       | 136 838           | 3 058                       | 105 100           |
| Autre matériel de transport                                      | 2 112                       | 55 998            | 1 906                       | 56 677            |
| Déchets et débris métalliques                                    | 2 836                       | 225 212           | 4 980                       | 375 480           |
| Déchets et débris non métalliques                                | 1 774                       | 111 225           | 1 945                       | 115 201           |
| Autres produits manufacturés et divers                           | 428                         | 26 186            | 624                         | 36 871            |
| Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition          | 1 193                       | 60 496            | 1 625                       | 75 976            |
| Chargements mixtes ou fret non identifié                         | 630                         | 42 562            | 862                         | 41 284            |
| Expéditions de détail  |                             | 0                 |                             | 0                 |
| <b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>           | <b>462 244</b>              | <b>35 829 304</b> | <b>504 179</b>              | <b>39 561 829</b> |

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 5**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Est**

| Marchandises   | Janvier 2002 à Février 2002 |                   | Janvier 2001 à Février 2001 |                   |
|--|-----------------------------|-------------------|-----------------------------|-------------------|
|  | Wagons                      | Tonnes métriques  | Wagons                      | Tonnes métriques  |
| Blé  | 508                         | 46 018            | 879                         | 79 765            |
| Autres céréales  | 590                         | 50 893            | 546                         | 46 905            |
| Légumes frais, réfrigérés ou secs                                | 76                          | 6 625             | 130                         | 11 733            |
| Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques               | 0                           | 0                 | 0                           | 0                 |
| Grains de colza (canola)   | 58                          | 3 379             | 81                          | 5 641             |
| Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture | 95                          | 8 287             | 99                          | 8 588             |
| Aliments pour animaux et produits d'animaux                      | 1 205                       | 93 544            | 1 187                       | 95 706            |
| Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations          | 2                           | 132               | 1                           | 61                |
| Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie      | 177                         | 12 243            | 57                          | 4 171             |
| Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines          | 295                         | 21 867            | 307                         | 22 636            |
| Sucre  | 597                         | 49 374            | 414                         | 35 625            |
| Préparations alimentaires, non classées ailleurs                 | 65                          | 3 953             | 68                          | 4 013             |
| Boissons alcooliques et non alcooliques                          | 127                         | 7 929             | 46                          | 3 245             |
| Sable, gravier et pierre concassée                               | 1 602                       | 143 775           | 1 465                       | 130 540           |
| Sel  | 1 835                       | 176 027           | 2 029                       | 194 219           |
| Roche phosphatée   | 1 343                       | 121 314           | 1 343                       | 121 314           |
| Soufre   | 207                         | 18 156            | 135                         | 12 037            |
| Gypse  | x                           | x                 | x                           | x                 |
| Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>                     | 10 296                      | 826 259           | 9 183                       | 758 744           |
| Minerais de fer et leurs concentrés                              | 38 876                      | 3 569 275         | 51 204                      | 4 850 504         |
| Minerais de cuivre et leurs concentrés                           | 2 263                       | 257 112           | 2 268                       | 197 300           |
| Minerais de nickel et leurs concentrés                           | 6 442                       | 467 437           | 7 078                       | 457 285           |
| Minerais de plomb et leurs concentrés                            | 306                         | 27 465            | 642                         | 56 684            |
| Minerais de zinc et leurs concentrés                             | 1 891                       | 167 957           | 1 899                       | 162 624           |
| Autres minerais métalliques et leurs concentrés                  | 107                         | 9 533             | 171                         | 14 999            |
| Charbon  | 1 217                       | 115 539           | 6 356                       | 478 896           |
| Essence et carburéacteur   | 3 832                       | 291 179           | 2 688                       | 196 443           |
| Mazout et pétrole brut   | 4 875                       | 375 785           | 5 338                       | 447 619           |
| Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) | 7 973                       | 531 984           | 7 765                       | 496 125           |
| Coke de charbon et coke de pétrole                               | 1 334                       | 84 128            | 2 054                       | 107 132           |
| Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon            | 3 017                       | 219 896           | 2 766                       | 200 518           |
| Acide sulfurique   | 4 138                       | 366 808           | 3 768                       | 333 643           |
| Alumine  | 9 138                       | 833 241           | 6 709                       | 602 708           |
| Autres produits chimiques de base                                | 4 637                       | 365 541           | 5 296                       | 417 814           |
| Potasse  | 1 464                       | 133 384           | 1 471                       | 134 582           |
| Engrais (sauf la potasse)  | 312                         | 27 461            | 866                         | 75 750            |
| Autres produits et préparations chimiques                        | 1 198                       | 103 312           | 1 126                       | 96 602            |
| Matières plastiques et caoutchouc                                | 4 262                       | 349 497           | 4 267                       | 342 546           |
| Rondins et autres bois bruts                                     | 4 712                       | 191 809           | 5 165                       | 223 306           |
| Copeaux de bois  | 2 985                       | 178 269           | 2 831                       | 164 427           |
| Bois d'oeuvre  | 8 232                       | 615 517           | 8 226                       | 617 413           |
| Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)                | 4 322                       | 328 570           | 4 351                       | 332 514           |
| Pâte de bois   | 7 741                       | 592 332           | 6 900                       | 512 963           |
| Papier journal   | 9 936                       | 597 882           | 9 687                       | 578 271           |
| Papier et carton, sauf les produits imprimés                     | 6 665                       | 417 337           | 7 378                       | 454 922           |
| Ciment   | 1 649                       | 145 643           | 1 317                       | 115 194           |
| Autres produits minéraux non métalliques                         | 1 924                       | 167 282           | 1 635                       | 139 851           |
| Fer et acier, formes primaires et demi-produits                  | 5 895                       | 486 194           | 5 650                       | 456 994           |
| Cuivre, formes primaires et demi-produits                        | 1 010                       | 85 162            | 1 025                       | 84 938            |
| Aluminium, formes primaires et demi-produits                     | 4 434                       | 353 222           | 3 605                       | 281 331           |
| Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits     | 729                         | 63 024            | 714                         | 61 264            |
| Articles en métaux communs                                       | 819                         | 51 023            | 1 133                       | 72 134            |
| Machines   | 306                         | 15 402            | 358                         | 16 519            |
| Automobiles et mini-fourgonnettes                                | 15 091                      | 281 013           | 14 795                      | 294 685           |
| Véhicules pour le transport de marchandises                      | 14 551                      | 262 609           | 14 588                      | 264 166           |
| Autres véhicules   | 1 369                       | 28 244            | 1 302                       | 27 261            |
| Parties et accessoires des véhicules automobiles                 | 4 112                       | 136 838           | 3 056                       | 104 943           |
| Autre matériel de transport                                      | 874                         | 28 101            | 1 279                       | 35 150            |
| Déchets et débris métalliques                                    | 1 437                       | 116 178           | 3 052                       | 244 616           |
| Déchets et débris non métalliques                                | 950                         | 58 405            | 756                         | 46 128            |
| Autres produits manufacturés et divers                           | 209                         | 16 612            | 300                         | 21 471            |
| Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition          | 1 189                       | 60 409            | 1 622                       | 75 870            |
| Chargements mixtes ou fret non identifié                         | 624                         | 42 297            | 754                         | 37 534            |
| Expéditions de détail  |                             | 0                 |                             | 0                 |
| <b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>           | <b>218 125</b>              | <b>15 205 683</b> | <b>233 181</b>              | <b>16 468 582</b> |

*Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.*

**Tableau 6**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Ouest**

| Marchandises   | Janvier 2002 à Février 2002 |                   | Janvier 2001 à Février 2001 |                   |
|--|-----------------------------|-------------------|-----------------------------|-------------------|
|  | Wagons                      | Tonnes métriques  | Wagons                      | Tonnes métriques  |
| Blé  | 30 610                      | 2 737 441         | 38 745                      | 3 464 400         |
| Autres céréales  | 4 962                       | 393 963           | 10 289                      | 804 250           |
| Légumes frais, réfrigérés ou secs                                | 2 624                       | 215 817           | 5 003                       | 413 908           |
| Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques               | 0                           | 0                 | 0                           | 0                 |
| Grains de colza (canola)   | 4 923                       | 383 385           | 10 710                      | 836 386           |
| Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture | 623                         | 51 200            | 706                         | 56 387            |
| Aliments pour animaux et produits d'animaux                      | 1 381                       | 111 456           | 2 184                       | 173 584           |
| Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations          | 0                           | 0                 | 0                           | 0                 |
| Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie      | 1 825                       | 136 365           | 1 747                       | 129 162           |
| Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines          | 3 241                       | 263 082           | 4 293                       | 338 189           |
| Sucre  | 70                          | 6 258             | 20                          | 1 751             |
| Préparations alimentaires, non classées ailleurs                 | 255                         | 15 678            | 122                         | 6 392             |
| Boissons alcooliques et non alcooliques                          | 75                          | 6 140             | 66                          | 5 442             |
| Sable, gravier et pierre concassée                               | 4 329                       | 377 306           | 2 947                       | 262 639           |
| Sel  | 705                         | 61 258            | 664                         | 57 129            |
| Roche phosphatée   | 0                           | 0                 | 0                           | 0                 |
| Soufre   | 11 313                      | 1 092 972         | 12 178                      | 1 177 878         |
| Gypse  | x                           | x                 | x                           | x                 |
| Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>                     | 695                         | 61 420            | 420                         | 37 421            |
| Minerais de fer et leurs concentrés                              | 0                           | 0                 | 0                           | 0                 |
| Minerais de cuivre et leurs concentrés                           | 959                         | 85 813            | 1 077                       | 96 299            |
| Minerais de nickel et leurs concentrés                           | 0                           | 0                 | 0                           | 0                 |
| Minerais de plomb et leurs concentrés                            | 777                         | 68 996            | 792                         | 64 075            |
| Minerais de zinc et leurs concentrés                             | 0                           | 0                 | 0                           | 0                 |
| Autres minerais métalliques et leurs concentrés                  | 209                         | 18 961            | 156                         | 14 148            |
| Charbon  | 45 898                      | 4 656 084         | 56 870                      | 5 806 403         |
| Essence et carburéacteur   | 930                         | 67 337            | 725                         | 52 229            |
| Mazout et pétrole brut   | 4 696                       | 362 273           | 4 441                       | 340 227           |
| Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL) | 6 624                       | 419 606           | 6 227                       | 385 650           |
| Coke de charbon et coke de pétrole                               | 1 469                       | 115 247           | 1 426                       | 112 215           |
| Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon            | 2 161                       | 171 275           | 1 364                       | 109 571           |
| Acide sulfurique   | 508                         | 44 772            | 380                         | 34 039            |
| Alumine  | 24                          | 1 472             | 26                          | 1 650             |
| Autres produits chimiques de base                                | 8 914                       | 774 128           | 8 454                       | 738 308           |
| Potasse  | 21 621                      | 2 056 391         | 20 685                      | 1 970 981         |
| Engrais (sauf la potasse)  | 9 185                       | 772 552           | 8 260                       | 695 095           |
| Autres produits et préparations chimiques                        | 471                         | 40 611            | 606                         | 51 567            |
| Matières plastiques et caoutchouc                                | 3 945                       | 337 726           | 3 363                       | 289 881           |
| Rondins et autres bois bruts                                     | 6 102                       | 429 294           | 5 856                       | 413 975           |
| Copeaux de bois  | 10 544                      | 639 562           | 11 703                      | 715 596           |
| Bois d'oeuvre  | 17 027                      | 1 357 183         | 15 236                      | 1 208 995         |
| Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)                | 4 870                       | 360 278           | 4 318                       | 300 832           |
| Pâte de bois   | 11 935                      | 971 535           | 11 395                      | 922 277           |
| Papier journal   | 2 462                       | 153 573           | 3 216                       | 201 078           |
| Papier et carton, sauf les produits imprimés                     | 2 426                       | 172 906           | 2 245                       | 162 985           |
| Ciment   | 1 505                       | 139 066           | 1 455                       | 135 251           |
| Autres produits minéraux non métalliques                         | 379                         | 31 703            | 459                         | 37 995            |
| Fer et acier, formes primaires et demi-produits                  | 898                         | 72 272            | 1 325                       | 103 386           |
| Cuivre, formes primaires et demi-produits                        | 309                         | 23 865            | 198                         | 14 505            |
| Aluminium, formes primaires et demi-produits                     | 42                          | 3 534             | 68                          | 5 418             |
| Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits     | 357                         | 24 322            | 209                         | 14 221            |
| Articles en métaux communs                                       | 1 087                       | 78 200            | 618                         | 39 968            |
| Machines   | 77                          | 3 149             | 123                         | 6 045             |
| Automobiles et mini-fourgonnettes                                | 3 751                       | 47 726            | 2 923                       | 36 248            |
| Véhicules pour le transport de marchandises                      | 598                         | 7 112             | 516                         | 6 016             |
| Autres véhicules   | 38                          | 1 679             | 8                           | 323               |
| Parties et accessoires des véhicules automobiles                 | 0                           | 0                 | 2                           | 157               |
| Autre matériel de transport                                      | 1 238                       | 27 897            | 627                         | 21 527            |
| Déchets et débris métalliques                                    | 1 399                       | 109 034           | 1 928                       | 130 864           |
| Déchets et débris non métalliques                                | 824                         | 52 820            | 1 189                       | 69 073            |
| Autres produits manufacturés et divers                           | 219                         | 9 574             | 324                         | 15 400            |
| Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition          | 4                           | 87                | 3                           | 106               |
| Chargements mixtes ou fret non identifié                         | 6                           | 265               | 108                         | 3 750             |
| Expéditions de détail  |                             | 0                 |                             | 0                 |
| <b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>           | <b>244 119</b>              | <b>20 623 621</b> | <b>270 998</b>              | <b>23 093 247</b> |

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 7

Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada - Total<sup>1</sup>

|   | Février 2002 |                   |                   | Février 2001 |                   |                   |
|---|--------------|-------------------|-------------------|--------------|-------------------|-------------------|
|   | Unités       | UEVs <sup>e</sup> | Tonnes métriques  | Unités       | UEVs <sup>e</sup> | Tonnes métriques  |
| <b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>                          |              |                   | <b>17 455 740</b> |              |                   | <b>18 877 041</b> |
| Conteneurs sur wagons plats   | 104 740      | 204 772           | 1 688 038         | 96 369       | 188 016           | 1 560 334         |
| Remorques sur wagons plats  | 8 268        | .                 | 122 815           | 6 714        | .                 | 108 097           |
| Trafic reçu des embranchements américains                                       | .            | .                 | 1 783 892         | .            | .                 | 2 129 054         |
| <b>Trafic total transporté</b>  |              |                   | <b>21 050 485</b> |              |                   | <b>22 674 526</b> |
| Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains | 13 429       | 26 205            | 166 464           | 13 621       | 26 788            | 175 493           |
| Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains  | 1 868        | .                 | 24 227            | 2 764        | .                 | 40 042            |
| Trafic reçu des embranchements canadiens  | .            | .                 | 3 967 406         | .            | .                 | 3 974 858         |

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 8

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada - Division Est

|   | Février 2002 |                   |                  | Février 2001 |                   |                  |
|---|--------------|-------------------|------------------|--------------|-------------------|------------------|
|   | Unités       | UEVs <sup>e</sup> | Tonnes métriques | Unités       | UEVs <sup>e</sup> | Tonnes métriques |
| <b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>                          |              |                   | <b>7 392 173</b> |              |                   | <b>7 876 034</b> |
| Conteneurs sur wagons plats   | 61 401       | 119 635           | 992 686          | 61 139       | 118 301           | 984 384          |
| Remorques sur wagons plats  | 7 041        | .                 | 102 254          | 5 624        | .                 | 88 175           |
| Trafic reçu des embranchements américains                                       | .            | .                 | x                | .            | .                 | x                |
| <b>Trafic total transporté</b>  |              |                   | <b>x</b>         |              |                   | <b>x</b>         |
| Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains | x            | x                 | x                | x            | x                 | x                |
| Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains  | x            | .                 | x                | x            | .                 | x                |
| Trafic reçu des embranchements canadiens  | .            | .                 | 2 990 283        | .            | .                 | 3 163 281        |

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 9

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada - Division Ouest

|   | Février 2002 |                   |                   | Février 2001 |                   |                   |
|---|--------------|-------------------|-------------------|--------------|-------------------|-------------------|
|   | Unités       | UEVs <sup>e</sup> | Tonnes métriques  | Unités       | UEVs <sup>e</sup> | Tonnes métriques  |
| <b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>                          |              |                   | <b>10 063 567</b> |              |                   | <b>11 001 007</b> |
| Conteneurs sur wagons plats   | 43 339       | 85 137            | 695 352           | 35 230       | 69 715            | 575 950           |
| Remorques sur wagons plats  | 1 227        | .                 | 20 561            | 1 090        | .                 | 19 922            |
| Trafic reçu des embranchements américains                                       | .            | .                 | x                 | .            | .                 | x                 |
| <b>Trafic total transporté</b>  |              |                   | <b>x</b>          |              |                   | <b>x</b>          |
| Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains | x            | x                 | x                 | x            | x                 | x                 |
| Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains  | x            | .                 | x                 | x            | .                 | x                 |
| Trafic reçu des embranchements canadiens  | .            | .                 | 977 123           | .            | .                 | 811 577           |

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 10

Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) - Total<sup>1</sup>

|   | Janvier 2002 à Février 2002 |                   |                   | Janvier 2001 à Février 2001 |                   |                   |
|---|-----------------------------|-------------------|-------------------|-----------------------------|-------------------|-------------------|
|   | Unités                      | UEVs <sup>e</sup> | Tonnes métriques  | Unités                      | UEVs <sup>e</sup> | Tonnes métriques  |
| <b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>                          |                             |                   | <b>35 829 304</b> |                             |                   | <b>39 561 829</b> |
| Conteneurs sur wagons plats   | 207 221                     | 404 090           | 3 350 689         | 197 481                     | 383 209           | 3 208 362         |
| Remorques sur wagons plats  | 16 774                      | .                 | 259 589           | 13 132                      | .                 | 225 921           |
| Trafic reçu des embranchements américains                                       | .                           | .                 | 3 722 856         | .                           | .                 | 7 904 502         |
| <b>Trafic total transporté</b>  |                             |                   | <b>43 162 438</b> |                             |                   | <b>50 900 614</b> |
| Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains | 27 095                      | 52 968            | 335 663           | 28 119                      | 55 104            | 362 549           |
| Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains  | 3 539                       | .                 | 46 776            | 5 593                       | .                 | 81 994            |
| Trafic reçu des embranchements canadiens  | .                           | .                 | 7 026 237         | .                           | .                 | 8 482 684         |

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 11

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) - Division Est

|   | Janvier 2002 à Février 2002 |                   |                   | Janvier 2001 à Février 2001 |                   |                   |
|---|-----------------------------|-------------------|-------------------|-----------------------------|-------------------|-------------------|
|   | Unités                      | UEVs <sup>e</sup> | Tonnes métriques  | Unités                      | UEVs <sup>e</sup> | Tonnes métriques  |
| <b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>                          |                             |                   | <b>15 205 683</b> |                             |                   | <b>16 468 582</b> |
| Conteneurs sur wagons plats   | 120 247                     | 233 822           | 1 945 466         | 123 131                     | 237 012           | 1 995 054         |
| Remorques sur wagons plats  | 13 500                      | .                 | 197 499           | 9 696                       | .                 | 157 431           |
| Trafic reçu des embranchements américains                                       | .                           | .                 | x                 | .                           | .                 | x                 |
| <b>Trafic total transporté</b>  |                             |                   | <b>x</b>          |                             |                   | <b>x</b>          |
| Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains | x                           | x                 | x                 | x                           | x                 | x                 |
| Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains  | x                           | .                 | x                 | x                           | .                 | x                 |
| Trafic reçu des embranchements canadiens  | .                           | .                 | 5 150 619         | .                           | .                 | 6 746 018         |

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 12

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) - Division Ouest

|   | Janvier 2002 à Février 2002 |                   |                   | Janvier 2001 à Février 2001 |                   |                   |
|---|-----------------------------|-------------------|-------------------|-----------------------------|-------------------|-------------------|
|   | Unités                      | UEVs <sup>e</sup> | Tonnes métriques  | Unités                      | UEVs <sup>e</sup> | Tonnes métriques  |
| <b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>                          |                             |                   | <b>20 623 621</b> |                             |                   | <b>23 093 247</b> |
| Conteneurs sur wagons plats   | 86 974                      | 170 268           | 1 405 223         | 74 350                      | 146 197           | 1 213 308         |
| Remorques sur wagons plats  | 3 274                       | .                 | 62 090            | 3 436                       | .                 | 68 490            |
| Trafic reçu des embranchements américains                                       | .                           | .                 | x                 | .                           | .                 | x                 |
| <b>Trafic total transporté</b>  |                             |                   | <b>x</b>          |                             |                   | <b>x</b>          |
| Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains | x                           | x                 | x                 | x                           | x                 | x                 |
| Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains  | x                           | .                 | x                 | x                           | .                 | x                 |
| Trafic reçu des embranchements canadiens  | .                           | .                 | 1 875 618         | .                           | .                 | 1 736 666         |

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

## Méthodologie et concepts

La publication mensuelle **Chargements ferroviaires** présente des données essentielles à l'analyse opportune du secteur du transport ferroviaire et de sa contribution à l'économie canadienne. Environ 40 transporteurs ferroviaires déclarent chaque mois leur trafic intermodal et non intermodal<sup>1</sup> total du mois précédent. Pour le trafic non intermodal, les transporteurs déclarent le nombre de wagons et de tonnes par bien de marchandise payante chargée au Canada. Pour le fret intermodal, les transporteurs déclarent le nombre d'unités et de tonnes pour les conteneurs sur wagon plat (C.S.W.P.) et de remorques sur wagon plat (R.S.W.P.), sans détail sur les biens. Les transporteurs déclarent aussi le nombre total de tonnes de fret payant reçu de correspondances avec les États-Unis.

La quantité totale de fret transporté au Canada est la somme du fret intermodal et du fret non intermodal chargés ainsi que du trafic reçu de correspondances des États-Unis. D'autres renseignements fournis comprennent le nombre d'unités et de tonnes des C.F.W.P. et R.S.W.P. reçus de correspondances des États-Unis et le nombre total de tonnes de fret que les transporteurs ont reçues d'autres correspondances canadiennes. Ce fret échangé entre les transporteurs faisant affaires au Canada (ce qui comprend les compagnies de chemin de fer des États-Unis qui chargent du fret au Canada) est compté seulement une fois dans la quantité totale de fret transporté du fait qu'il est compté seulement au chargement. Pour le fret intermodal, les Unités équivalentes à vingt pieds (UEV) sont estimées en fonction des dimensions des conteneurs utilisés pour le transport du fret. Les conteneurs vides ne sont pas compris dans ces statistiques.

Les données sont recueillies par des questionnaires et des rapports électroniques qui sont transmis à Statistique Canada huit jours ouvrables après le mois de référence. Ces questionnaires sont saisis et contrôlés, et les données sont alors agrégées de façon à produire des tables pour tout le Canada ainsi que pour les divisions Est et Ouest du Canada<sup>2</sup>. Les tableaux illustrent les données du mois de référence et du cumulatif de l'année. Les valeurs de cumulatif comprennent la révision des données des mois précédents.

Les utilisateurs des données courantes et historiques de la publication mensuelle **Chargements ferroviaires** devraient être au courant de la solution de continuité de ces données. À partir de la période des références de janvier 1999, les biens présentés dans la publication mensuelle **Chargements ferroviaires** ont été modifiés de façon à correspondre à la Classification type des biens transportés (CTBT) et le nombre de transporteurs touchés par l'enquête a plus que doublé, par rapport aux 18 transporteurs que touchaient l'enquête avant 1999. Les transporteurs supplémentaires étaient principalement des transporteurs sur courte distance dont les données étaient auparavant comprises dans les données des transporteurs sur longue distance. Le changement survenu dans la classification des biens avait eu des répercussions négligeables sur la déclaration des biens en vrac (p. ex., le blé, la potasse et le charbon) qui représentent la plus grande partie du nombre total de wagons et de tonnes. Cependant, les déclarations de biens fabriqués et divers ont subi un changement marqué.

Il est possible d'obtenir, sur demande, une liste des biens compris dans chaque catégorie de la CTBT utilisée dans l'Enquête mensuelle sur les chargements ferroviaires. Pour obtenir plus d'information, veuillez communiquer avec Francesca Thibeault, Division des transports, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, (Téléphone : 613-951-0123, Téléc. : 613-951-0009, Internet : [thibfra@statcan.ca](mailto:thibfra@statcan.ca)).

<sup>1</sup> Le transport intermodal de fret est le fret transporté dans des conteneurs ou dans des remorques chargés sur des wagons plats.

<sup>2</sup> Pour des besoins statistiques, l'Est et l'Ouest sont démarqués par une ligne imaginaire allant de Thunder Bay à Armstrong, en Ontario. Les chargements effectués à Thunder Bay sont rapportés dans l'Ouest, alors que les chargements effectués à Armstrong le sont dans l'Est.

### Notes :

- <sup>1</sup> Les données comprises dans les tableaux 1 et 4 représentent environ 40 transporteurs ferroviaires.
- <sup>2</sup> Comprend les chargements de gypse.
- <sup>3</sup> Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

### Signes conventionnels :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- P préliminaire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

### Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.